

**DEPARTMENT OF DEVELOPMENTAL SERVICES**

1600 NINTH STREET, Room 320, MS 3-9  
SACRAMENTO, CA 95814  
TTY (916) 654-2054 (Para sa mga may  
Problema sa Pandinig) (916) 654-1954



Disyembre 21,

PA REGIONAL CENTER EXECUTIVE DIRECTORS

PAKSA: MGA INDEPENDENT

Ang mga kasali sa Self-Determination Program (SDP) ay makakapili ng sinumang tutulong sa kanila na maipatupad ang kanilang programa. Ang taong iyon ay tinatawag na independent facilitator. Ang layunin ng correspondence na ito ay para ilarawan ang mga papel at hinihingi para sa mga may bayad na independent facilitator sa SDP.

**Mga Papel ng isang Independent**

Ang independent facilitator, gaya ng binigyang-kahulugan sa Welfare & Institutions (W&I) Code §4685.8(c)(2) (tingnan ang nakapalooob), ay mga taong pinili at ginagabayan ng kasali at isa na may kakayahang magbigay ng tulong sa mga

- Pagtulong sa indibiduwal sa paggawa ng may kaalamang pagpapasya tungkol sa kanilang indibiduwal na badyet;
- Paghahanap, pagkuha at pagkoordina ng mga serbisyo at suporta ay hindi nagbabago ng nasa Individual Program Plan (IPP) ng kasali;
- Pagtukoy ng agaran at pangmatagalang mga pangangailangan at paglinang ng mga opsyon para matugunan ang gayong mga
- pangangailangan;  
Nangunguna, nakikibahagi, at/o nagtataguyod sa ngalan ng kasali sa
- proseso ng pagpaplanong nakasentro sa tao at pagpapaunlad ng IPP;

**Mga Hinihiling sa May Bayad na (mga)**

Indibiduwal na nagsisilbing isang independent facilitator ay kailangang tumanggap ng pagsasanay, sa sarili niyang gastos, sa:

- Ang mga pamantayan ng self-determination;
- Ang prosesong pagpaplanong nakasentro sa tao; at,
- Iba pang pananagutan na inilarawan sa itaas sa ilalim ng "Mga Papel ng isang Independent Facilitator".

**"Bumubuo ng Pakikipagpartner,**

Regional Center Executive Directors  
December 21, 2018  
Pahina dalwa

Beberipikahin ng mga kasali at ng kanilang financial management service provider na ang napipiling independent facilitator ay nakatugon sa hinihinging pagsasanay, na

Ang mga sumusunod na indibiduwal ay maaaring hindi makaganap

- Isa na nabibigay ng iba pang mga serbisyo sa kasali alinsunod sa kanyang IPP;
- Isa na empleyado ng isang tao/ahensya na nagbibigay ng mga serbisyo sa kasali;
- Magulang ng isang minor na kasali;
- o ang asawa ng kasali.

### **Pagpili ng Independent Facilitator**

Kung pipiliin ng isang kasali sa SDP na kumuha ng isa o higit pang independet facilitator, ang mga gastos sa mga serbisyong iyon ay pag-uusapan ng independent facilitator at ng kasali, at babayaran mula sa indibiduwal na badyet ng kasali. Ang kasali ang magpapasya kung anong mga serbisyo ang kailangan nila mula sa isang facilitator at maaaring pumili na magkaroon ng higit sa isang facilitator na gaganap ng magkaibang mga papel. Hindi tataas ang badyet ng indibiduwal para makubrehan ang

Kung pipiliin ng kasali na huwag umupa ng isang independent facilitator, maaaring niyang gamitin ang kanyang service coordinator sa regional center para magbigay ng mga serbisyo sa kanya na tinukoy sa ilalim ng “Mga Papel ng Independent Facilitator”.

Dapat piliin ng mga kasali ang isang independent facilitator na komportable silang kasama, at isa na nakakaunawa ng kanilang mga pangangailangan at nakakaalam ng kanilang komunidad. Bagaman hindi kailangan ng sertipikasyon ng mga independent facilitator, ang ilang provider sa pagsasanay ay maaaring gumamit ng sertipiko o katulad nito para doon sa kokompleto ng pagsasanay. Maaaring makatulong ito sa mga kasali na mapatunayan kung hanggang saan ang pagsasanay na natanggap ng isang facilitator. Maaaring gamitin ng mga kasali ang ibinigay na sampol na interbyung mga

Regional Center Executive Directors  
December 21, 2018  
Pahina tatlo

Kung mayroong anumang katanungan tungkol sa impormasyong ito, mangyaring

Gumagal

*Orihinal na*

JIM KNIGHT  
Assistant Deputy Director  
Community Services Division

Nakapalo

cc: Regional Center Administrators  
Regional Center Chief Counselors  
Regional Center Community Services Directors  
Association of Regional Center Agencies  
State Council on Developmental Disabilities

## **Nakapalo**

### **Independent Facilitator from Welfare & Institutions (W&I) Code**

§4685.8(c)(2) Ang “Independent facilitator” ay nangangahulugang isang tao na pinili at pinapatnubayan ng kasali na hindi nagbibigay ng mga serbisyo sa kasali alinsunod sa kanyang IPP, at hindi empleyado ng isang tao na nagbibigay ng mga serbisyo sa kasali. Maaaring tulungan ng independent facilitator ang kasali sa paggawa ng may kaalamang mga pagpapasya tungkol sa indibiduwal na badyet, at paghanap, pag-access, at pagkoordinang mga serbisyo at suporta na binubuo ng IPP ng kasali. Siya ay available para tumulong sa pagtukoy ng agaran at pangmatagalang mga pangangailangan, pagbuo ng mga opsyon para matugunan ang gayong mga pangangailangan, gumagabay, nakikibahagi, o nagtataguyod alang-alang sa kasali sa proseso ng pagpaplanong nakasentro-sa-tao at nagpapaunlad ng IPP, at kumukuha ng natukoy na mga serbisyo at suporta.

Ang gastos ng independent facilitator, kung mayroon, ay babayaran ng kasali mula sa kanyang indibiduwal na badyet. Tatanggap ng pagsasanay ang independent facilitator

§4685.8(d)(3)(F) Maaaring gamitin ng kasali ang mga serbisyo ng isang independent facilitator ayon sa kanyang kagustuhan para sa layuning maglaan ng mga serbisyo at gawain na inilarawan sa parapo (2) ng subdivision (c). Kung pipiliin ng kasali na huwag umupa ng isang independent facilitator, maaaring niyang gamitin ang kanyang service coordinator sa regional center para magbigay ng mga serbisyo at gawain sa kanya na